廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850

粗．細．炒麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU1-9717

李祐華事務所 加拿大
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 話電 26539

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街麵號六二四牌門
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加屬 雲埠 **泰興有限公司**
ITAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣俱備
瓜菜肉類
日日新鮮
巧製燒臘
式式夠味
僑胞惠顧
特別歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外埠各埠 上米人參
野山抄參 隋糖抄參
北高麗參 石柱海參
吉林草參 琿春鹿尾
北鹿茸份 各省藥材
抹手藥片 肉桂雪耳

著名
雄蚕三鞭大補茶
武彝蛤蚧大補茶

歡迎海外僑胞來函定購
代辦付郵出口忠誠服務
貨真價實童叟無欺
司理 劉述明謹識

香港永樂東街一百二十七號

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
帝派藥材店啟

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

不吝巨資重修
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價錢克己

振那露麵包公司商標

GB

gb

或

gb GENERAL BAKERIES

均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

中醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一式號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

崔子明 刀法殺師兄

武藝短篇小說

謂子明曰：「昨宵舍妹一時鹵莽，犯及好漢，自覺唐突，不過此事實在誤會者，蓋從前嘗有採花盜來此，欲向舍妹侵犯，此賊手持雙刀，似爲標誌，今夕好漢投宿，亦持雙刀，故引起舍妹之注意，疑好漢就是採花賊，故欲捕之，不圖以好漢交手之時，覺汝之刀法雖與此賊相同，但面貌却不像，所以知是誤會，且使某來向好漢道歉，尚望好漢原諒。」子明聽其語，驚曰：「果有一採花賊刀法與吾相類者歟？」莊主曰：「舍妹之觀察，謂好漢比此賊爲強也。」子明至是，遂猜出此賊就是自己之師兄矣，乃向莊主叩姓氏？知其名田二郎，其其妹則爲田三妹。田二郎且笑語之曰：「彼此萍水相逢，本不妄談心悃，但知足下爲英雄，惺惺相惜，故欲結交，抑舍妹自從一女尼習劍，劍術至精，從不肯稱贊別人者，自昨夜昨好漢交手後，對閣下之刀法，表示佩服，舍妹雙十年華，尚未字人，曾揚言非英雄人物不嫁，今對英雄如是崇拜，倘英雄尚未娶妻者，大可以結秦晉之好也。」子明此時，正欲利用其妹作餌，誘其師兄大刀法至，所以聞其語後，認爲求之不得，當慨然答允，直白無妻，遂由二郎作主，入贅於田家，婚後夫婦之情甚相得，且故意宣傳其事，謂此段良緣，確由天注，不失爲兒女英雄。而子明此際，則更直白其事於田妹三之前，謂現在方欲誘此採賊花至，倘其果至，尚望協力除之，以符師傳除奸之旨，田三妹當然答允。一日，夫婦正在莊間閒談，忽有一人突入，狂笑曰：「何方小子？竟恃一副小白臉而奪去某之所愛，現在某來取汝性命！」言已，揮刀向其直刺，所使出者，果是鎖喉刀法也。子明猝然受襲，向地上一伏，先避過其刀鋒，同時亦拔身上雙刀，與之相鬥，彼此所使之刀法相同，一時尚難分勝負，一個半斤一個八兩，正是棋逢敵手兩人同宗同派，所學之技，又同是鎖喉刀，此派刀法刀刀向正要害，非脉不打者與別家派不同兩人就在階前，展開龍虎鬥正甜戰間，文法大喝一聲，倏變斜步低庄，左手中之刀向上迎劃右手中刀，以如箭一般直刺子明小腹，此刀法乃上下虛實互用，但子明乃了塵禪師之衣砵承繼人所學之技不下乃師，復得壁心傳破此套刀法秘技，故見武拆武毫不介意，故而互戰良久，仍未分勝負，此時大刀文法見子明所使出之鎖喉刀，亦頗驚訝，向其問曰：「小子之刀法乃從何處學得者？」子明曰：「吾師固爲南嶽了塵禪師也。（未完）

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐治麥吾謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER BC
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉

精造
各款小衫線仔番褲殮館用裘褸仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯樽大量貢獻

加拿大 **廣濟堂中西藥行** 雲高華
KWONG CHAI TONG CO
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C

◎**林仕宜** 專醫
跌打外科
（發明神效）
瘀必止藥水，每罇一元，此水善能治一切瘀病，癬，癩，鹹粒，水濕，脚趾罅痕爛，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B. C.

△靚呢▽
西褲定做每條
特價
$8.50

華埠 HOTEL SUN AH 雲高
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
請臨光顧 格外歡迎
司理 [illegible] 謹啟

伯黎影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5080

本社設在華區
位居適中 [illegible]空氣
床鋪潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界歡迎
來往駐宿 長住賓房
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映新諧時事畫片

◎**重新廣告**
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉電燈床褥新置清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷歡迎光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館
司理 盧金生 袁國連

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE – MA. 9743

海味雜貨
藥材丸散
大帮又到
◁新電話▷
【MU. 5-9743】

葉求錦	Dr. K. G. Yip	536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716	Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung	193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610	Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053	Res. WA. 2-8211
陳纘堯	Dr. G. H. Chan	628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824	Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung	426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934	Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong	221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709	Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang	193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516	Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英	Dr. L. Ying Chou	1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911	Res. CH. 8626
小兒專科 黃文雄	Dr. Jock Wong	193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230	Res. DI. 0327
內科專醫 徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu	4695 Kngsway Suite 4, S. Burnaby	Phone: Off. HE. 3-0545	Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 專醫婦科產科	Dr. M. H. Chung	Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. EM. 2618	Res. BA. 1884
趙社琨	Dr. W. S. Chu	426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4843	Res. N.W. 4749-R-1
李達宸	Dr. D. S. Lee	193 E. Hastings St. Suite 101	Phone: Off. MU. 1-7059	
吳順才	Dr. Chye S. Goh	501 Main St. Suite 5	Phone: Off. MU. 5-6302	

針灸醫師李經
KING LEE
201-1st. S. E. Calgary, Alta.
電話：AM-9-6019

血壓亢進 頭昏眼花
偏枯癱瘓 肢體障礙
痞癧瘕瘰 黃疸胆石
手足痲痺 小兒痲痺
鼻衄痔血

概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙
長壽及普通唱片包羅萬有

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機

★**新片大帮！**
加拿大總代理美聲公司慢片
最新貢獻！
夜偷詩稿三張 歌壇皇帝—鍾雲山 清歌皇后—洗劍麗 携手傑作

★**鳳鳴公司慢片**
桃花扇二張 鍾雲山 洗劍勵 馮玉玲 陳影虹 合唱
玉堂春之探情 一張 月兒 鄭幗寶 合唱

★**幸運公司慢片**
香羅塚 三張 麥炳榮 新任劍輝 何燕燕 李寶瑩 李香琴 新梁醒波 合唱
背解紅羅 三張 天涯 李香琴 小甘羅 鍾麗容 新白雪仙 張醒非 合唱
艷陽丹鳳 三張 新任劍輝 小千歲 尤聲普 崔妙芝 鄧碧紅 李學優 合唱

★**娛樂第一期慢片**
琵琶記四張 鍾雲山 洗劍麗 新白雪仙 李寶倫 合唱

△**新來者捷訊！**
學英語唱片 十二寸一二張 九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅捷，無憂不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▲

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉
精工樓
裝各種電火煤氣熱水爐工程